

## Leipziger Angelegenheiten.

Leipzig, 16. Januar.

## Parteiangelegenheiten.

U. S. Groß-Leipzig.

Sonntag, den 18. Januar, frisch 9 Uhr, im Volkshaus, Gesellschaftssaal, Konferenz über das Bildungswesen. (Inserat vom 13. und 16. Januar beachten.)

Funktionäre von Neustadt. Sonnabend, den 17. Januar, abends 7 Uhr, Sitzung im Sophienhof.

## Die soziale Fürsorge der Stadt Leipzig in der Kriegszeit.

11.

Seit dem Ausbruch des Krieges hat sich die Zahl der Arbeitslosen in Leipzig beträchtlich vermehrt, so daß es schon im September 1914 notwendig wurde, für die Arbeitslosen besondere Fürsorgemaßnahmen zu treffen. Grundzügig dieser Fürsorge war, daß den durch den Krieg erwerbslos gewordenen der notwendige Unterhalt so sichergestellt werden sollte, daß sie weder Not zu leiden, noch der Armenpflege anhangen sollten. Das dieser Grundsatz von den Verhältnissen längst durchbrochen worden ist und die Arbeitslosen bitterliche Not leiden, ist längst auch von den Behörden anerkannt. Mit der Durchführung der Arbeitslosenfürsorge während des Krieges wurde zunächst das Armentamt (Fürsorgamt) beauftragt. Mitte des Jahres 1917 wurde der in Leipzig bisher durch eine private Organisation mit städtischer Unterstützung betriebene Arbeitsnachweis in unmittelbare städtische Verwaltung übernommen. Der Arbeitsnachweis und die bisher vom Fürsorgamt geleistete Einrichtung der städtischen Arbeitslosenfürsorge sind zu einer gemeinsamen Geschäftsstelle im Arbeitsamt vereinigt worden. Das Arbeitsamt befindet sich in der Karlstraße und entfaltet eine sehr rege Tätigkeit. Der Berichterstatter ist über die Not der Arbeitslosen jedenfalls sehr schriftlich unterrichtet, wenn er sagt, „daß die eigenen Ersparnisse möglichst geschont und die Arbeitslosen jedenfalls nicht genötigt werden würden, ihre Ersparnisse auszugeben“. Die Beiträge zur Ortskrankenkasse sind auf die Dauer der Unterstützung in der Regel an die Stadt übernommen worden.

Am September 1914 betrug die wöchentliche Unterstützung für einen einzelnen Arbeitslosen 5,00 M., 5 M. für ein Familienoberhaupt, 8,50 M. für eine Ehefrau und 2 M. für jedes Kind. Die Revolution brachte eine sofortige Erhöhung der Arbeitslosenunterstützung von 11,77 M. wöchentlich auf 5 M. täglich. Um einem Mißbrauch der Arbeitslosenfürsorge zu begegnen, sind Vorlehrungen getroffen worden, daß Arbeitslose nur dann in Arbeit genommen werden, wenn sie ihren Aufwand zum Bezug der Arbeitslosenunterstützung abgleichen. Der Bericht erwähnt, daß die „Überwachung der Arbeitslosen“ durch das Armentamt, und zwar durch besonders hierfür angestellte Pfleger und Pflegerinnen geschieht. Im Fürsorgeraum und in dem Untersuchungszimmer, der als vorbereitende Stelle dient, nehmen Vertreter der Arbeitslosen und zwar Angehörige des von diesen eingetragenen Erwerbslosenabschlusses, an der Beratung und Beschlusffassung teil. Ebenso sind Vertreter der Arbeitslosen in der Auskunfts- und Beratungsstelle für Arbeitslose und in den städtischen Arbeitsvermittlungsbüros mitwirkt.

Die Zahl der Arbeitslosen betrug in Leipzig Ende 1917 208, Ende 1918 17372, und liegt an einer Höhe von 11000. Den Hauptteil dieser Zahl bilde die entlassenen Heeresangehörigen. Am Schluss des Monats November 1919 waren in Leipzig 17226 Erwerbslose vorhanden. Aufgrund der ungünstigen Witterung, die sehr nachteilige Wirkungen auf den Arbeitsmarkt hat, dürfte die Zahl der Arbeitslosen inzwischen stark gestiegen sein.

Die Auswendungen für Arbeitslosenunterstützung in der Kriegszeit (1914–1918) haben 5504520 M. betragen. In dieser Summe von rund 5% Millionen Mark sind allerdings neben den ausschließlich als Erwerbslosenunterstützung gebuchten Beträgen auch die nur schätzungsweise zu ermittelnden Zahlungen durch die Armentariate an die Erwerbslosen mit enthalten, außerdem Stellen in der vorerwähnten Gesamtsumme rund 125000 M. Verwaltungskosten. Der vorstehend erwähnte Aufwand von 5% Millionen Mark in der Kriegszeit erscheint verhältnismäßig gering, wenn man diejenigen Summen für vergleichbar gemacht werden. Diese wurden in den ersten Monaten des Jahres 1919 gebracht worden sind. Hierzu kommen noch die von den Gewerkschaften, denen die Auslastung und die Ausszahlung übertragen worden ist, geleisteten recht beträchtlichen Zahlungen, die ungefähr ein Drittel dessen betragen, was die Stadt ausgibt. Einschließlich der Zuschusunterstützungen bei teilweiser Arbeitslosigkeit und der von den Postämtern gezahlten Beträge sind die Gesamtaufwendungen für das ganze Jahr 1919 mit annähernd 50 Millionen Mark anzunehmen, wozu noch über 1 Million Verwaltungsaufwand treten wird, so daß der gesamte Aufwand für Arbeitslosenunterstützung in der Stadt Leipzig im Jahre 1919 mit rund 60 Millionen Mark zu veranschlagen ist. Hierzu werden noch der nachstehenden Verordnung der Reichsregierung ½ = 30 Millionen Mark auf das Reich, ¼ = 20 Millionen Mark auf den städtischen Staat, ein Zuschuß = 10 Millionen Mark auf die Stadt Leipzig „entfallen.“

Die Sozialdemokratie tritt seit Jahren für die völlige Übernahme der sozialen Fürsorge durch den Staat ein. Sie will keine Abhängigkeit der Notleidenden von privaten Wohltätern. Neben der ausgetragenen privaten Wohltätigkeit gibt es noch Ergänzungen des öffentlichen Unterstützungsweises durch Begründung von Stiftungen und vermögender Männer. Ein großer Teil solcher Stiftungen ist den Behörden zur Verwaltung übertragen worden. Die Leipziger Stadtvorstand verfügt über nahezu 1800 Stiftungen mit insgesamt rund 32 Millionen Mark. Der große Teil dieser Stiftungen wird vom Stiftungsamt, kleinere, aber zum Teil doch recht ausgedehnte Anteile werden vom Fürsorgamt, Augsburger, Schulamt, Polizeiamt, und von der Ratsabteilung für Krankenunterstützung verwaltet. Nicht verständlich ist hierbei der große Stiftungsfund des Aranahospitals. Während der Kriegszeit 1914/18 sind beim Stiftungsfonds 80 neue Stiftungen mit einem Gesamtwert von rund 3½ Millionen Mark eingegangen, im letzten Kriegsjahr über außerdem noch zwei Stiftungen von zusammen annähernd 4 Millionen Mark Kapital angefallen. Es besteht in Leipzig Stiftungen für Kunst und verwandte Zwecke, für Arbeiterstolz und deren Angehörige sowie für verschiedene andre Zwecke. Es zeigte sich vor allem während der Kriegsjahre die Engstelligkeit und Gebundenheit des privaten Stiftungswesens, die es oft unmöglich machten, ausreichend dort zu helfen, wo es in erster Linie notwendig gewesen wäre.

Mit Ausbruch des Krieges wurde die Unzulänglichkeit der öffentlichen Fürsorge offensichtlicher denn je. Diese und vor allem auch nationalistische Ursachen führten nach Ausbruch des Krieges zur Bildung von Vereinigungen, deren Ziel sein sollte, der Unterstützung Leipziger Einwohner zu dienen, die durch den Krieg in wirtschaftlicher Bedrängnis geraten waren. Es entstanden die Unternehmungen Kriegsnotspende für die Stadt Leipzig und der Nationale Frauenbund. Diese Vereinigungen suchten durch größere private Zuwendungen, öffentliche Geldsammelungen und „Ablösungen“ die notwendigen Mittel aufzubringen, um ihre Fürsorgearbeit zu erfüllen zu können. Gede dieser drei Vereinigungen hat im Laufe der Zeit neben der allgemeinen Fürsorge besondere Weite bearbeitet. Die Gesamtaktivität dieser Organisationen war jedoch immer eng verflochten mit nationalistischer Propaganda und in erster Linie auf das Durchhalten eingestellt. Es ist schwer festzu-

stellen, welcher von den drei Organisationen der Vorrang in der Anwendung der chauvinistischen Methode gehabt. Der Bericht hebt n. a. hervor, daß der Nationale Frauenbund auch das geistige Leben der Kriegerfrauen nicht vernachlässigt habe. Es hätten deshalb Vorträge stattgefunden über die Zukunft der Leipziger Industrie, Kriegsstände der Deutschen im Balkan, Frauenleben in Indien usw. Das nennt sich „Weibliche Fürsorge“ für die Frauen. Über die Kapitel Jugendfürsorge und Fürsorge für die Angestellten der Stadtgemeinde wird in weiteren Aussagen berichtet werden.

## Zum Streik der Leipzig-Döllner Kohlenwerke.

Von der Belegschaft des Döllner Kohlenwerkes geht uns folgende Auskunft zu: In den bürgerlichen Zeiten wird am 11. Januar über unsre Bewegung von amtlicher Seite gellagt, doch auch die Beamten und Maschinisten sowie die Pumpenarbeiter mit an dem Streik teilnehmen. Das ist doch ein Zweck, in welcher groben Notlage sich diese befinden müssen, doch sie zu diesem schweren Schritt mitgelungen. In der amtlichen Auskunft wird verlaut, die Stellung der Herren Beamten entschiedlich des Herrn Direktor Wahls, die die Ratsstandsbeamten verlässt, zu rechtfertigen. Wahls ist, daß Beamte, die sich an dieser Arbeit mit beteiligen, die Bergarbeiter vor dem Streik verhindern, in der Grube aufzuhören, daß die Bergleute passive Resistenz üben, damit sie an ihren Forderungen gelangen sollten. Sie wiesen immer wieder auf den wachsenden Kostenanstieg am Platz und sagten, daß wir unser Streik dadurch bloß verlängerten. Dölln war schon vor dem Kriege gewonnen, bedeutend höhere Wöhne zu zahlen. Damit ist schon begründet, daß die Forderung unserer Ortsauskundschaft um Erhöhung von 6 M. gerecht ist. Hat doch nur der kleinste Teil von Arbeitern den Deckausfall von 2 M. erhalten. Wir behaupten, daß ein Döllner Bergarbeiter unmöglich mit diesem geringen Aufschlag, den wir noch im bestehenden Tarif ausgehandelt erhalten, auskommen kann. Es wird der Daseinsnotwendigkeit nicht unbekannt sein, daß ein Döllner Bergarbeiter mit dem nicht auskommen kann, was ein Arbeiter bekommt, der in der Niederlausitz, in Halle, Bielefeld, Westfalen oder in Bremen wohnt, denn die Ausgaben in der Großstadt sind doch viel höher. Die Mehrausgaben unserer Werke würden bei 118 Arbeitern, die in Frage kommen, noch längst keine 300000 M. betragen, wie geschildert wird. Werden doch jetzt noch den Beamten neben ihrem hohen Monatsgehalt noch beträchtliche Tagessalden ausgezahlt. Das Angebot in Form des Rahmenvertrages müssten wir im Weise des Herrn Direktor Wahls ablehnen. Es ist unmöglich, daß 50 Bergleute, die schon im Alltag arbeiten, noch darüber ein Prämienystem, das die Mehrausgaben an 118 Arbeitern decken soll, annehmen könnten. Sind doch die Förderzahlen in der Auskunft viel zu hoch gegriffen, ist doch das Werk gar nicht imstande, eine tägliche Förderung von 1000 Wagen zu erreichen.

## Ratsbeschlüsse.

Mehrausstellungshallen auf dem Fleischplatz und Rossmarkt. Rats- und Fleischerplatz sind dem Meßamt auf 5 Jahre zur Verfügung gestellt worden, mit einem Torlehen von 4 Millionen Mark zur Errichtung von Ausstellungshallen, unter der Bedingung, die nach Schluss jeder Messe abzubrechen. Da das Meßamt wegen der Höhe der jedesmaligen Errichtungs- und Abrisskosten gebeten hat, diese Hallen 5 Jahre stehen zu lassen und versprochen hat, daß das Städtebild nach Möglichkeit nicht gestört wird, hat der Rat beschlossen, die Mehrausstellungshallen auf den beiden Plätzen wenigstens auf die Dauer von 3 Jahren stehen zu lassen.

Gewährung eines Belegs an den Kosten der Tagung des Sachsischen Verbandes für Volksbildung. Der sächsische Verband für Volksbildung, der die sächsische Volksbildungarbeit in Leipzig zentralisieren will, ist an den Rat mit der Bitte herangetreten, zu den Kosten der letzten Verbandsstagung eine Befülle zu gewähren. Der Rat hat beschlossen, dem sächsischen Verband für Volksbildung zu den Kosten der von ihm in der Zeit vom 27. September bis 2. Oktober 1919 in Leipzig veranstalteten Tagung einen Beitrag von 2000 Mark zu gewähren und demgemäß 2000 Mark zu Lasten von Konto 42 a. o. des diesjährigen Durchhaltpfands nachzubewilligen.

Rückübertragung des Rates wegen Überlassung eines Spielplatzes an den Turnverein Vorwärts, Leipzig-Süd. In einer Einlage vom 11. Sept. 1919 hatte der Turnverein Vorwärts, Leipzig-Süd, um Überlassung von städtischem Gelände als Spielplatz gebeten. Da der Verein sich bereit erklärt hat, die Kosten für Einweihung, Begründung und Einzäunung des Platzes, die sich schätzungsweise auf 15000 bis 20000 M. belaufen werden, zu tragen, und den angewiesenen Platz durch andere Vereine mitbenutzen zu lassen, hat der Rat beschlossen, dem Turnverein Vorwärts Leipzig-Süd den Platz neben der Mühlweidewiese im Streichholz unter den Leibnizgymnasium als Spielplatz zu überlassen, daß er den Platz auf seine Kosten als Spielplatz herstellt und sich verpflichtet, den Platz auch durch andere Vereine und Schulen, die dafür an den Herstellungskosten durch eine Abgabe mit beizutragen haben, mit benutzen zu lassen.

Weitere Einschränkung des Sonntagsdienstes der Post. Auf Grund einer Verordnung des Reichspostministeriums wird der Sonntagsdienst bei der Post weiter erheblich eingeschränkt. Die Postanstalten werden zwischen 8 und 1 Uhr eine oder höchstens 1½ Stunden offen gehalten. Diese Zeitspanne, die nicht in mehrere getrennte Abschnitte zerlegt werden darf, soll dem Verkehrsbedürfnis, dem Gang der Post, dem Postdienst, der Arbeitszeit in Handels- und Gewerbebetrieb und den jeweiligen örtlichen Verhältnissen angepaßt werden. Nur dringende Pakete und telegraphische Postanweisungen und Fahrtkarten werden angenommen, Wertbriefe überhaupt nicht. Die Paketauslieferungen werden weiter eingeschränkt. Die Dreisbriefbestellung steht gänzlich am 2. Weihnachts-, Oster- und Pfingstfeiertage. In Orten, wo der Schalterdienst früh ausfällt, müssen nötigenfalls mittags Telegramme aufgegeben werden. Am Sonntagnachmittag kann bei Postämtern 2 und 3. Klasse sowie bei Postagenturen der Telegraphenbetrieb aufgehoben werden; dasselbe gilt vom Fernsprechbetrieb allgemein.

Arbeitslose Gewerkschaftsmitglieder! Am Sonnabend, frisch 9 Uhr, wird im Schanam, Lößniger Straße, Wurst an arbeitslose Gewerkschaftsmitglieder gegen Vorzeigen der Arbeitslosenliste verteilt. Das Pfund kostet 2,50 M.

## Das Gewerkschaftsbattell.

Schnellangverbindung Leipzig-Westdeutschland. Von Donnerstag, den 16. Januar d. J. an, sind die zur Zeit nur zwischen Dresden und Leipzig verkehrenden Schnellzüge D 144 und D 141 zwischen Leipzig und Hanau wieder werktags wieder eingelegt worden, und zwar D 144 in seinem alten Fahrplan Leipzig ab 10.28, Hannover ab 4.00 und D 141 in folgender veränderten Lage: Hannover ab 9.00, Leipzig ab 8.24, ab 8.40, Dresden Hof. ab 10.50. Die Züge haben in Magdeburg durch die Schnellzüge D 30, D 32, D 31 und D 20 Aufschluß nach und von Bönn und Düsseldorf, in Lehre durch die Schnellzüge D 71 und D 74 Anschluß nach und von Hamburg und in Hannover durch den Schnellzug D 1 Anschluß nach Bönn und durch die Personenzüge 310 und 320 Anschluß nach und von Bremen.

Mietpreissteigerung bei langfristigen Verträgen. Das Mieteinstigungsamt Altenberg hatte auf Antrag eines Vermieters den Mietpreis einer Wohnung erhöht, obwohl ein langjähriger Vertrag bestand. Der Mieter suchte daraufhin durch Feststellungsplatte beim Amtsgericht Altenberg die Unzulässigkeit dieser Feststellung zu erreden. Das Gericht hat in seinem Urteil die Ansicht vertreten, daß das Mieteinstigungsamt die allein zuständige Behörde sei. Da der Altenberger offenbar vor dem Mieteinstigungsamt überzeugend aufgeschlossen habe, daß wegen veränderter Verhältnisse der noch laufende

Vertrag eine Abänderung unterliegen müsse, so sei das Gericht, daß diese Fragen nicht mehr zulässig sei, verpflichtet, sich an diese Entscheidung zu halten. Das Gericht kommt zu dem Schluss, daß die Entscheidung des Mieteinstigungsamts formell und materiell unanfechtbar sei.

Den Höchstpreis für Petroleum beharrt eine Bekanntmachung des Rates in vorliegender Nummer, auf die hiermit besonders hingewiesen wird.

Feuerwehrehebacht. An der Ladestraße VI an der Brandenburger Straße brannte am Donnerstagnachmittag ein größerer Schuppen. Die in ihm befindliche Karosserieumfassung stand, bot dem Feuer reichliche Nahrung. Die alarmierte Haupt- und Feuerwehrwache bekämpfte das Feuer in 1½ Stunden und konnte noch rechtzeitig ein Übergreifen auf die lagernden Schwellen verhindern.

Das Schweler Kapital und die Leipziger Mustermessen. Von der Schweizerischen Landesgruppe der Mustermessen für die Leipziger Mustermessen in Zürich wurde zur Errichtung eines Hauses für schweizerische Aussteller unter Mitwirkung des schweizerischen Konzils Dürsel in Leipzig eine Schweizerhaus-Allein-Gesellschaft mit einem voll gezeichneten Kapital von 600000 M. gegründet. Die Arbeit soll so gefördert werden, daß die Ausstellungsräume schon zu dieser Mustermesse 1920 bezugsbereit sind.

Hochstellsverkauf. Sonnabend, den 17. Januar, Herbertstraße 41: 8–12 Uhr, Nr. 501–600. Auslandsverkehrsamt. — Wild, Göhlis: 9–12 Uhr, Nr. 1–200. Auslandsverkehrsamt. — Görbitz, Kleinschöner, Dörfelstraße 10: 10–12 und 1–4 Uhr, Nr. 600–700. Auslandsverkehrsamt. — Hoffmann, Wöhrerstraße 20: 2–6 Uhr, Nr. 476–600. Höchstpreis.

Auktion- und Kleinsteckerverkauf. Freibau I: Nr. 5640–6525 (5526–6610). Freibau II: Nr. 2271–2820 (2821–2875).

## Lebensmittelkalender für Sonnabend, den 17. Januar.

## Für Schönhalungen.

Anmeldung. Fleisch: abzugeben Y 1–10, Y 1–5. Butter und Margarine: Leyter Tag — abzugeben Landessellmarkte X 80 Gramm Butter und 40 Gramm Margarine; Zettmarkte 9 der Aufzahlsendemittelkarte für Armegefangene (50 Gramm); Sonderbuttermarken 82.

Kartoffeln: Leyter Tag — abzugeben Kartoffelmarken E 2/E 2 für 20. bis 21. Januar (50 Pfund).

Ausgabe. Fleisch: bestellt mit W 1–10 (120 Gramm Rindfleisch und 30 Gramm Wurst); W 1–5 (90 Gramm); W 1–3 (Kaninchen, 125 Gramm).

## Für Händler.

Auslandsmarmelade: Wareneinfuhrung in den sechs Lagerstellen.

## Polizeinachrichten.

## Abermals ein Raubüberfall.

Am 12. Januar in der neunten Abendstunde erschienen vor der Wohnung des in der Bayreuther Straße 27 im Erdgeschoss wohnenden Trödler's Jordan, dessen Ladengeschäft um diese Zeit geschlossen war, zwei Männer und erkundigten sich bei der Türe öffnenden Ehefrau des Jordans, ob ihr Gemüse zu Hause sei. Dies wurde verneint, weil er frisch daheim liegt. Die beiden Männer baten hieran um Einlaß. In der Annahme, sie lämen Geschüte halber, wurden sie in die Wohnung geführt. Hier zogen plötzlich beide je einen Revolver, während der eine von ihnen in der anderen Hand auch noch einen Dolch hielt. Die erschrockenen Frauen — außer der Ehefrau noch die Mutter Jordans — schrien laut um Hilfe. Jordans Ehefrau drängte sich, gefolgt von einem der Männer, der ihr den Mund zulebt, um sie am Schreien zu hindern, nach dem Vorraum, wo zugewandert der schwere Kanone einen Schrotthaufen auf das Gesicht des einen der Männer abfeuerte. Als nun die Raubgefallenen sahen, daß der Geschützhaber doch im Raum war, ergaben sie, von dem um Hilfe schreienden Frau ab, holten ein Revolver, während der eine von ihnen in der anderen Hand auch noch einen Dolch hielt. Der eine wurde von einem Wachthelser der Siedlungskompanie eingeholt und festgehalten. Dieser hat längere Zeit mit dem Verbrecher am Boden gerungen, wobei ihm, trotz aller Witzen, von den zwei jungen hinzu gekommenen Zuschauern keiner beistand, so daß er schließlich, nachdem er auch noch einen beständigen Aufschlag im rechten Daumen erhalten hatte, von dem Verbrecher ablassen musste. Unter Zurücklassung seiner Waffe, einer alten Militärmütze ohne Schild, breitem, rotem Streifen aus sehr grobem graubraunem Stoff, ist der Verbrecher auf die Weite leider entkommen. Der zweite war schon vorher nach der Sophiestraße zu in der Dunkelheit entwichen.

Die Täter werden beschrieben: der eine als etwa 28 Jahre alt, 1,75 Meter groß, schlank, schmales Gesicht und dunklen kurzgeschnittenen Schnurrbart, bekleidet mit dunklem Überzieher und hellen, weichen Hosen, der andere als etwa 24 bis 26 Jahre alt, 1,80 bis 1,85 Meter groß, kräftig, volles Gesicht, braunen Überzieher und der oben beschriebenen Mütze bekleidet, die bei der Kriminalabteilung zur Ansicht liegt. Da an ihr Blutspuren haften, ist mit größter Bestimmtheit damit zu rechnen, daß Verbrecher der Mütze derartige ist, der die Ladung Sazor ins Gesicht gesetzten hat. Das Publikum wird gebeten, Beobachtungen über Personen, die bis zum 16. d. M. eine Militärmütze der obigen Beschreibung getragen haben und seit dem Tage Verlegungen im Gesicht oder an anderen Stellen des Kopfes haben, der Kriminalabteilung mitzutellen, und zwar auch dann, wenn etwa die obige Personenbeschreibung nicht genau zutreffen sollte.

Gestohlen worden sind in den letzten Tagen u. a. folgende Gegenstände: Von einem Kollwagen in der Kreuzstraße ein Bassin Spülleiter, gezeichnet S. 121, 16 Kilogramm schwer; am Markt ein Sac, gezeichnet M. S. 9, mit 10 Kilogramm getrockneten Kaninchenfellen; in der Reichsstraße oder auf dem Südpfad eine Kiste, etwa 25 × 50 Centimeter groß, gezeichnet 2349, mit Stanialapseln; auf der Zwickelstraße oder auf dem Südpfad eine Kiste, etwa 15 × 20 Centimeter groß, gezeichnet M. L, mit etwa 23 Kilogramm gewaschener Schafwolle; aus einem Hof in der Brüderstraße ein umgest